

## **РАЗДЕЛ IX СЕКСУАЛЬНОЕ ДОМОГАТЕЛЬСТВО ПРОЦЕСС ПОДАЧИ ЖАЛОБЫ**

*Код Регламента: 1726/4036/7237*

---

Процесс, предусмотренный в этом регламенте, разработан для тех, кто считает, что они подверглись сексуальному домогательству в нарушение регламента 1725/4035/7236, Раздел IX «Сексуальные Домогательства - Запрещенное Поведение и Процесс Сообщения об Этом», и желающих подать официальную жалобу. При ответе на все официальные жалобы о сексуальных домогательствах школьные чиновники должны следовать процессу рассмотрения жалоб, установленному в этом регламенте.

Директор по образованию несёт ответственность за уведомление учащихся и их родителей или законных опекунов, сотрудников и соискателей о приеме на работу об этом регламенте и обеспечение того, чтобы каждый директор или руководитель школьного объекта предоставил копию этого регламента этим лицам.

### **A. ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

Все определения в регламенте 1725/4035/7236, Раздел IX «Сексуальные Домогательства - Запрещенное Поведение и Процесс Сообщения об Этом», включены посредством ссылки и имеют то же значение при использовании в этом регламенте, включая все ссылки на «сексуальное домогательство» в этом регламенте.

В этом регламенте используются дополнительные термины.

#### **1. Расследователь**

Расследователь — это должностное лицо школы, ответственное за расследование и реагирование на официальную жалобу.

#### **2. Лицо Принимающее Решение**

Лицом, принимающим решение, является школьное официальное лицо, ответственное за определение ответственности в связи с расследованием сексуального домогательства, инициированного официальной жалобой.

#### **3. Отчёт о Расследовании**

Отчет о расследовании представляет собой письменный отчет о результатах расследования, проведенного в ответ на официальную жалобу.

#### **4. Средства Правовой Защиты**

Средства правовой защиты представляют собой индивидуализированные меры, предоставляемые заявителю, направленные на восстановление или сохранение равного доступа заявителя к образовательной программе и деятельности школьной системы, когда ответчик признан виновным в

сексуальных домогательствах.

Средства правовой защиты, доступные истцу после определения ответственности, включают консультирование, направление в психиатрическую службу, продление сроков или другие корректировки, связанные с курсом, изменение расписания работы или уроков, услуги сопровождения, взаимные или односторонние ограничения контактов между сторонами, изменение места работы, отпуска, усиление безопасности и контроля, а также другие меры, определенные школьными должностными лицами как необходимые для восстановления или сохранения равного доступа заявителя к образовательной программе и мероприятиям, независимо от того, налагают ли такие меры бремя на ответчика или носят карательный или дисциплинарный характер.

#### 5. Дисциплинарные Санкции

Дисциплинарные санкции - это последствия, налагаемые на ответчика, когда он/она признан виновным в сексуальных домогательствах.

### **В. ПОДАЧА ИСКОВОГО ЗАЯВЛЕНИЯ, ЧТОБЫ НАЧАТЬ ПРОЦЕСС ПОДАЧИ ЖАЛОБЫ**

Исковое заявление инициирует процесс подачи жалобы.

#### 1. Лица, Имеющие Право Подавать Официальное Заявление

##### a. Правомочные заявители

Соответствующие критериям лица, которые считают, что они подверглись сексуальным домогательствам в нарушение регламента 1725/4035/7236, Раздел IX Сексуальное домогательство - Запрещенное Поведение и Процесс Сообщения об Этом, могут инициировать процесс рассмотрения жалобы в отношении предполагаемого сексуального домогательства, подав официальную письменную жалобу координатору Разделом IX. Чтобы иметь право подать официальную письменную жалобу, заявитель должен участвовать или пытаться участвовать в образовательной программе или мероприятиях школьной системы на момент подачи.

##### b. Координатор Раздела IX

Если истец не желает подавать официальную жалобу и вопрос не был должным образом решен с помощью мер поддержки, координатор по Разделу IX может инициировать процесс рассмотрения жалобы, подписав официальную жалобу. В соответствии с законом, только заявитель и координатор Раздела IX могут инициировать процесс рассмотрения жалобы; никакие другие лица или школьные чиновники не должны иметь на это полномочий.

## 2. Временной Период для Подачи Официального Заявления

Крайнего срока для подачи искового заявления нет. Жалобу следует подавать как можно скорее после совершения такого поведения, предпочтительно в течение 30 дней после того, как заявителю стало известно о предполагаемом сексуальном домогательстве, если поведение, послужившее основанием для жалобы, не продолжается. Школьные должностные лица инициируют процесс рассмотрения жалоб независимо от того, когда была подана официальное заявление, но задержки в представлении отчетности могут значительно повлиять на способность школьных должностных лиц расследовать жалобы и реагировать на них.

Кроме того, в некоторых случаях координатору Раздела IX может потребоваться подписать исковое заявление, чтобы инициировать процесс рассмотрения жалобы, для выполнения юридических обязательств школьной системы, когда координатор осведомлен о сексуальном домогательстве или предполагаемом сексуальном домогательстве, а истец еще не подавал официальную жалобу. Координатор Title IX может сделать это в любое время.

## 3. Содержание Официального Заявления

Исковое заявление должно (1) содержать имя и адрес истца и родителя или опекуна учащегося, если истец является несовершеннолетним учащимся, (2) описывать предполагаемое сексуальное домогательство, (3) требовать расследования дела и (4) быть подписанным подателем заявления или иным образом указать, что истец является лицом, подающим заявление.

## 4. Как Подавать Исковое Заявление

Заявление можно подать координатору Title IX лично, по почте или по электронной почте. Бланки заявления можно получить у координатора Раздела IX или на веб-сайте школьной системы.

## 5. Ответ Школьной Системы на Получение Официального Заявления

a. После получения официального заявления на сексуальное домогательство координатор Раздела IX должен вступить в интерактивный процесс с истцом, рассмотреть вопрос о предоставлении вспомогательных мер в свете пожеланий истца, принять соответствующие меры поддержки и иным образом выполнить требования Секции D регламента 1725/4035/7236, Раздел IX Сексуальное Домогательство - Запрещенное Поведение и Процесс Сообщения об Этом, если координатор Раздела IX уже не сделал это в ответ на первоначальное сообщение о том же обвинении в сексуальном домогательстве.

b. Должностные лица школы оставляют за собой право объединить

официальные заявления против более чем одного респондента, или от более чем одного заявителя против одного или нескольких респондентов, или от одной стороны против другой стороны, если обвинения в сексуальных домогательствах возникают из одних и тех же фактов или обстоятельств. Координатор Раздела IX должен сообщить заявителю, если официальная жалоба будет объединена с другими.

- с. Официальное заявление инициирует процесс подачи жалобы, как описано ниже.

## **С. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ ПРОЦЕССА ПОДАЧИ ЖАЛОБЫ ПРИ ОФИЦИАЛЬНЫХ ЗАЯВЛЕНИЯХ**

Чтобы обеспечить полный, тщательный и справедливый процесс рассмотрения официальных заявлений на сексуальные домогательства, должностные лица школы, ответственные за расследование, вынесение решения или апелляцию по официальному заявлению на сексуальные домогательства, должны соблюдать следующие требования. Несоблюдение каким-либо школьным должностным лицом этих требований или других стандартов или процедур, установленных в этом регламенте, является основанием для дисциплинарных взысканий.

### **1. Равноценное Отношение**

К истцам и ответчикам следует относиться справедливо на протяжении всего процесса рассмотрения заявлений. Соответствующие доказательства, собранные в ходе расследования официального заявления, должны быть оценены объективно. Ни одно лицо, назначенное в качестве координатора, расследователя, лица, принимающего решения или лица, принимающего решения по апелляции, согласно Разделу IX, не должно иметь конфликта интересов или предубеждений в пользу или против истцов или ответчиков в целом или отдельного истца или ответчика. Определение достоверности не будет основываться на статусе лица как истца, ответчика или свидетеля.

Истцу и ответчику должны быть предоставлены равные возможности для присутствия других лиц во время рассмотрения жалобы, включая возможность сопровождать на любую связанную встречу или разбирательство советником по их выбору, который может быть поверенным. Если сторона выбирает, чтобы ее представлял адвокат, она должна заранее уведомить об этом школьную администрацию, чтобы на ней также мог присутствовать адвокат школьной системы. Любые ограничения на участие советника в любом разбирательстве должны применяться одинаково к обеим сторонам.

И истцу, и ответчику будет предоставлено описание ряда доступных им мер поддержки.

### **2. Адекватная Подготовка**

Координатор Раздела IX и все лица, работающие в качестве расследователей Раздела IX, лиц, принимающих решения, или лиц, принимающих решения по апелляции, должны пройти обучение тому, что составляет сексуальное домогательство, объем образовательной программы и деятельности школьной системы, как проводить расследование и процесс подачи жалобы, и как беспристрастно работать, в том числе избегая предвзятого отношения к обсуждаемым фактам, конфликта интересов и предвзятости. Лица, принимающие решения, будут обучены работе с любыми технологиями, которые будут использоваться на слушаниях в прямом эфире, а также по вопросам актуальности вопросов и доказательства.

Материалы, используемые для обучения координаторов, следователей, лиц, принимающих решения, и лиц, принимающих решения по апелляциям, не будут основываться на гендерных стереотипах и будут способствовать беспристрастному расследованию и вынесению судебных решений по фактам сексуальных домогательств. Ограничения авторского права будут приниматься во внимание при выборе учебных материалов, чтобы соответствовать юридическому обязательству школьной системы по размещению всех учебных материалов на веб-сайте школьной системы.

3. Презумпция Невинности

В любое время до определения ответственности лицом, принимающим решение, будет существовать презумпция того, что ответчик не несет ответственности за предполагаемое поведение.

4. Бремя доказывания и предоставления доказательств

Бремя доказывания и бремя сбора доказательств, достаточных для определения ответственности, всегда будет лежать на школьной системе, а не на истце или ответчике. Формальные правила доказывания не должны применяться в процессе рассмотрения жалоб.

5. Письменное Уведомление о Собраниях и Других Процедурах

Сторонам, которые приглашены или ожидаются на любом слушании, следственном собеседовании или другом собрании, будет предоставлено письменное уведомление о дате, времени, месте, участниках и цели мероприятия с предоставлением времени, достаточного для того, чтобы сторона подготовилась к участию.

6. Конфиденциальность и Приватность

Школьная система будет сохранять в тайне личность любого человека, подавшего заявление или официальную жалобу на сексуальное домогательство, любого истца, любого ответчика и любого свидетеля, за исключением случаев, когда это разрешено FERPA, в соответствии с требованиями закона или в случае необходимости провести процедуру по Разделу IX. Нарушение этого положения может повлечь за собой наказание.

Все собрания, слушания или другие процедуры, проводимые в соответствии с этим регламентом, будут закрытыми, за исключением случаев, когда сторонам разрешено сопровождать других, как это предусмотрено в подразделе С.1 выше.

Школьные должностные лица не должны иметь доступ, рассматривать, раскрывать или иным образом использовать медицинские, психологические или другие данные стороны, которые ведутся или хранятся профессионалом или пара профессионалом в связи с предоставлением лечения стороне без добровольного письменного согласия стороны.

7. Не Раскрытие Привилегированной Информации

Ни одно лицо, действующее от имени школьной системы, не должно требовать, разрешать, полагаться или иным образом использовать вопросы или доказательства, которые составляют или требуют раскрытия информации, защищенной в соответствии с юридически признанной привилегией, если только лицо, обладающее такой привилегией, не отказалось от этой привилегии.

8. Временной Охват Процесса

Школьные должностные лица должны приложить добросовестные усилия для своевременного проведения справедливой и беспристрастной процедуры рассмотрения жалоб, призванной обеспечить всем сторонам быстрое и справедливое решение. Ожидается, что в большинстве случаев процесс рассмотрения жалоб будет завершен на этапе рассмотрения в течение 90 дней после подачи официального заявления. Правление оставляет за собой право продлить этот срок или любой крайний срок, указанный в настоящем регламенте, по уважительной причине с письменным уведомлением сторон о задержке и причине задержки. Веская причина может включать, помимо прочего, отсутствие сторон или свидетелей, одновременную деятельность правоохранительных органов или необходимость языковой помощи или приспособления для инвалидов.

Координатор Раздела IX или другое ответственное должностное лицо школы должны приложить разумные усилия, чтобы держать истца и ответчика в курсе прогресса, достигнутого в течение любого периода задержки.

**D. ПРОЦЕСС РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБЫ ПРИ ОФИЦИАЛЬНОМ ЗАЯВЛЕНИИ: Часть I – Расследование**

1. Шаг 1 – Уведомление об Обвинении

- a. После подачи официального заявления координатор по Разделу IX в течение пяти школьных рабочих дней должен предоставить известным сторонам письменное уведомление об обвинениях, которое включает:

- i. уведомление об обвинениях в сексуальном домогательстве с достаточной детализацией, чтобы стороны могли подготовить ответ до любого первоначального собеседования, включая:
    - a) личности вовлеченных сторон, если они известны;
    - b) поведение, предположительно представляющее собой сексуальное домогательство; и
    - c) дата и место предполагаемого инцидента, если они известны;
  - ii. копию этого регламента, чтобы уведомить школьную систему о процессе рассмотрения жалоб, включая процедуры расследования и вынесения решения, а также любой доступный неофициальный процесс урегулирования;
  - iii. обратите внимание, что стороны могут иметь советника по своему выбору и что любая из сторон может проверять и анализировать любые доказательства;
  - iv. уведомление о положении в регламенте администрации образования 4340 «Расследования на Уровне Школы», которое запрещает ученикам и сотрудникам сознательно делать ложные заявления или сознательно предоставлять ложную информацию в процессе рассмотрения жалоб; и
  - v. заявление о том, что ответчик не несёт ответственности за предполагаемое поведение, и что определение ответственности будет вынесено по завершении процесса рассмотрения жалобы.
- b. Если в ходе расследования расследователь решит расследовать утверждения о сексуальных домогательствах, не включенные в первоначальное уведомление, представленное выше, сторонам будет направлено уведомление о дополнительных обвинениях.

## 2. Шаг 2 – Рассмотрение Оснований Отклонения Официальной Заявления

Координатор Раздела IX должен рассмотреть обвинения и определить, должно ли официальное заявление быть отклонено без дальнейшего расследования, поскольку поведение, указанное в официальном заявлении, даже если предположить, что это правда, не будет представлять собой сексуальное домогательство, как это определено в этом регламенте, не имело места в образовательной программе или мероприятиях школьной системы, или не были направлены против человека в Соединенных Штатах. Такой отказ не препятствует действию в соответствии с другим положением Кодекса Поведения Учеников, политикой совета администрации образования или ожидаемыми стандартами поведения сотрудников. Заявление не будет

отклонено на данном этапе на том основании, что утверждения являются поверхностными, безосновательными или иным образом необоснованными.

После отклонения координатор по Разделу IX должен незамедлительно направить сторонам письменное уведомление об отклонении с указанием причин отказа. Стороны имеют право обжаловать решение, как это предусмотрено в Разделе F.

Координатор по Разделу IX должен передать материал, являющийся предметом отклоненной жалобы, директору для дальнейших действий в соответствии с основанием.

### 3. Шаг 3 – Начало Расследования

Если заявление может быть продолжено, координатор Раздела IX должен уведомить соответствующего расследователя, который расследует официальное заявление.

- a. В целях проведения нейтрального и объективного расследования расследователь не имеет отношения к расследуемой жалобе. Расследователь по официальной жалобе обычно определяется, как описано ниже; однако координатор Раздела IX, по согласованию с директором по образованию, может определить, что конфликт интересов, предвзятость или другие индивидуальные обстоятельства требуют назначения другого расследователя.
  - i. Если ответчик является учеником, расследователем является директор или назначенное лицо школы, в юрисдикции которой находится происшествие.
  - ii. Если ответчик является сотрудником или кандидатом на должность, расследователь является старшим должностным лицом отдела кадров или назначенным лицом.
  - iii. Если ответчик не является ни учеником, ни сотрудником / кандидатом на должность, директор школы / инспектор участка, в котором истец зарегистрирован или работает, должен быть расследователем.
  - iv. Несмотря на вышеуказанные обозначения, (1) если ответчик является старшим должностным лицом отдела кадров, директор по образованию должен расследовать жалобу; (2) если ответчик является директором по образованию или членом администрации образования, координатор по Разделу IX должен немедленно уведомить председателя совета, который направит юриста администрации для расследования, если только председатель совета не решит, что для расследования следует привлечь внешнего юриста.



- b. Расследователь может запросить помощь у координатора Раздела IX для проведения расследования.
- c. Координатор Раздела IX и расследователь должны совместно оценить необходимость вспомогательных мер для любой из сторон, включая оценку эффективности любых поддерживающих мер, которые в настоящее время предоставляются истцу, и, при необходимости, будут своевременно принимать соответствующие меры и контролировать эффективность мер во время приостановления расследования и до окончательного определения ответственности. Меры поддержки, предоставленные истцу или ответчику, будут оставаться конфиденциальными в той степени, в которой сохранение такой конфиденциальности не повлияет на возможность принятия мер поддержки.
- d. Расследователь разъясняет истцу и ответчику процесс расследования.

#### 4. Шаг 4 – Проведение Расследования

Расследователь несет ответственность за сбор доказательств, достаточных для определения того, верны ли утверждения, содержащиеся в официальной жалобе, и подтверждают ли факты, установленные расследователем, факт сексуального домогательства, как это определено в настоящем регламенте. При этом расследователь должен беспристрастно, оперативно и тщательно расследовать жалобу.

- a. Расследователь должен опросить всех лиц, которые могут располагать соответствующей информацией, включая (1) истец; (2) ответчик; (3) лица, указанные истцом или ответчиком в качестве свидетелей; а также (4) любые другие лица, которые, как считается, могут располагать соответствующей информацией. Предварительное письменное уведомление должно быть направлено стороне, участие которой приглашено или ожидается для любого следственного интервью или встречи в соответствии с подразделом C.5 выше. Расследователь должен предоставить истцу и ответчику равные возможности для представления фактов и свидетелей-экспертов, а также других доказательств, направленных на подтверждение или опровержение обвинений.
- b. Расследователь должен обеспечить, чтобы ответственность за сбор доказательств, достаточных для принятия решения об ответственности, возлагалась на школьную систему, а не на истца или ответчика.
- c. Расследователь не должен ограничивать возможность любой из сторон собирать и представлять соответствующие доказательства или обсуждать обвинения, находящиеся в процессе расследования.

- d. Официальная жалоба и результаты расследования будут оставаться конфиденциальными, насколько это возможно. Информация может быть передана только тем лицам, которым она нужна для расследования и рассмотрения жалобы надлежащим образом, а также тем, кто имеет законное право на доступ к информации. Любые запросы истца или ответчика о дальнейшей конфиденциальности будут оцениваться в контексте юридических обязанностей школьной системы.

Расследователь может с одобрения координатора Раздела IX отклонить официальную жалобу или любые содержащиеся в ней утверждения, если в любой момент в ходе расследования или процесса принятия решения: (1) истец уведомляет координатора Раздела IX в письменной форме, что он или она хотели бы отозвать официальную жалобу или любые содержащиеся в ней утверждения; (2) ответчик больше не учится и не работает в школьной системе; или (3) особые обстоятельства не позволяют школьным должностным лицам собрать доказательства, достаточные для вынесения решения по официальной жалобе или содержащимся в ней утверждениям. После увольнения координатор по Разделу IX незамедлительно направит сторонам письменное уведомление об увольнении и причинах увольнения одновременно. Стороны имеют право обжаловать решение, как это предусмотрено в Секции F.

Расследователь может рассмотреть вопрос, являющийся предметом отклоненной жалобы, для принятия мер в соответствии с регламентом администрации образования за нарушение других ожидаемых стандартов поведения учащихся или сотрудников.

5. Шаг 5 – Отчет о Расследовании и Возможность Ознакомиться с Доказательствами
  - a. Расследователь должен подготовить отчет о расследовании, в котором достоверно кратко излагаются относящиеся к делу доказательства.
  - b. Перед составлением окончательного отчета расследователь направляет каждой стороне и ее юристу, если таковой имеется, на бумажном носителе или в электронном виде все собранные доказательства, которые имеют прямое отношение к утверждениям, изложенным в официальном заявлении. У сторон есть 10 дней на то, чтобы представить письменный ответ на рассмотрение расследователя, прежде чем расследователь завершит подготовку отчета о расследовании.
  - c. После возможности сторон отреагировать на письменные доказательства расследователь должен завершить письменный отчет о расследовании, включая рекомендацию по вопросу об ответственности и любых рекомендуемых дисциплинарных санкциях.

- d. Расследователь должен предоставить копии отчета каждой стороне и юристу стороны, если таковой имеется, для рассмотрения и письменного ответа. Расследователь также должен уведомить стороны о возможности задать письменные вопросы другой стороне и свидетелям, как это предусмотрено в подразделе E.2 ниже. У сторон будет 10 дней, чтобы предоставить письменный ответ на отчет о расследовании вместе с первоначальным набором письменных вопросов стороны.
- e. Расследователь должен предоставить лицу, принимающему решение, копию отчета о расследовании, соответствующие доказательства, письменные ответы сторон на отчет и начальные наборы письменных вопросов.

Расследователь также должен предоставить описание предпринятых процессуальных шагов, начиная с получения официальной жалобы и продолжая до подготовки отчета о расследовании, включая любые уведомления сторон, допросы сторон и свидетелей, посещения объектов и методы, используемые для сбора других доказательств.

## **E. ПРОЦЕСС РАССМОТРЕНИЯ ОФИЦИАЛЬНЫХ ЖАЛОБ: ЧАСТЬ II – ВЫНЕСЕНИЕ РЕШЕНИЯ**

Директор по образованию или назначенное им лицо (далее «суперинтендант») принимает решение. В своей роли лица, принимающего решение, суперинтендант должен обеспечить обмен вопросами между сторонами и принятие решения об ответственности в соответствии с законодательством штата и как указано ниже.

### **1. Шаг 1 – Обмен Вопросами и Ответами**

После того, как сторонам будет отправлен отчет о расследовании, суперинтендант должен предоставить сторонам возможность задать письменные соответствующие вопросы, которые сторона хочет задать любой другой стороне или свидетелю, предоставить каждой стороне ответы и разрешить дополнительное ограниченное наблюдение: отвечать на вопросы каждой стороны в разумные сроки, установленные суперинтендантом. Стороны должны представить свой первоначальный набор письменных вопросов во время представления своего ответа на отчет о расследовании, как описано в подразделе D.5.d выше.

- a. Вопросы и доказательства о сексуальной склонности или предшествующем сексуальном поведении истца будут считаться не относящимися к делу, если только такие вопросы и доказательства о предыдущем сексуальном поведении истца не будут предложены, чтобы доказать, что кто-то, кроме ответчика, совершил поведение, о котором заявляет истец, или если вопросы и доказательства касаются

конкретных случаев сексуального поведения истца по отношению к ответчику и предлагаются для подтверждения согласия.

- b. Суперинтендант должен объяснить стороне, предлагающей вопросы, любое решение, чтобы исключить вопросы как не относящиеся к делу.

## 2. Шаг 2 – Решение на Вопросы Относящиеся к Ответственности

После обмена вопросами, как описано выше, суперинтендант решает вопрос об ответственности, любых дисциплинарных мерах / рекомендациях о дисциплинарных мерах и любых других мерах, которые суперинтендант сочтет необходимыми. Суперинтендант должен объективно рассмотреть все соответствующие доказательства, включая доказательства в отчете о расследовании, и любую дополнительную информацию, предоставленную сторонами посредством обмена вопросами и ответами, как это предусмотрено в подразделе E.1 выше.

На основе объективной оценки доказательств суперинтендант должен определить, поддерживает ли преобладание доказательств вывод о том, что ответчик несет ответственность за сексуальные домогательства в нарушение регламента администрации образования, и если да, то какие дисциплинарные санкции будут наложены или рекомендованы. Заявителю будут предоставлены средства правовой защиты, если ответчик будет признан виновным.

## 3. Шаг 3– Письменное Определение Ответственности

Суперинтендант должен выдать письменное определение об ответственности одновременно обеим сторонам, которое включает:

- a. выявление обвинений, потенциально представляющих собой сексуальные домогательства, в соответствии с регламентом администрации образования;
- b. описание процедурных шагов, предпринятых с момента получения официальной жалобы до определения, включая любые уведомления сторонам, интервью со сторонами и свидетелями, посещения объектов, методы, используемые для сбора других доказательств, и проведенные слушания;
- c. нахождение фактов, поддерживающих определение;
- d. выводы относительно применения регламентов администрации образования и / или Кодекса Поведения Учеников или ожидаемых стандартов поведения сотрудников по фактам, включая то, участвовал ли ответчик в запрещенных сексуальных домогательствах или другом запрещенном поведении;
- e. изложение и обоснование результата по каждому обвинению, включая

определение ответственности, любых дисциплинарных санкций, наложенных на ответчика (что может быть рекомендацией администрации в отношении дисциплины, выходящей за рамки полномочий суперинтенданта или другого лица, принимающего решение), и будут ли средства правовой защиты, предназначенные для восстановления или сохранения равного доступа к образовательной программе и деятельности школьной системы, предоставлены истцу;

- f. процедуры и допустимые основания для подачи жалобы и ответчика; а также
- g. любые другие уведомления, которые необходимы для сопровождения решения в соответствии с государственным законодательством, например, когда суперинтендант налагает долгосрочное отстранение или рекомендует уволить сотрудника.

## **F. ПРОЦЕСС РАССМОТРЕНИЯ ОФИЦИАЛЬНЫХ ЖАЛОБ: Часть III – Апелляция**

Стороны имеют право подать апелляцию в администрацию образования относительно определения ответственности, любых дисциплинарных санкций, наложенных на ответчика, и любого отклонения официальной жалобы или любых содержащихся в ней утверждений. Если сторона подаёт апелляцию в отношении как определения в отношении ответственности, так и наложения дисциплинарной санкции, оба вопроса будут рассмотрены администрацией образования директоров одновременно. Если обе стороны апеллируют, апелляции будут рассмотрены одновременно.

Стандартным требованием для рассмотрения апелляции в Администрацию Образования должен быть перевес доказательств.

### **1. Срок и Основания для Апелляции**

Любая из сторон может подать апелляцию, подав письменный запрос суперинтенданту в течение трех школьных рабочих дней с момента получения определения об ответственности, если только сторона не имеет права на более длительный период обжалования в соответствии с законодательством штата или регламента администрации образования. Любой более длительный период обжалования, применимый к одной стороне, в равной степени применяется к другой стороне. Основания для апелляции могут быть следующими:

- a. процессуальное нарушение, повлиявшее на исход дела;
- b. новые доказательства, которые не были разумно доступны во время определения ответственности или увольнения, которые могли повлиять на исход дела;

- c. у координатора по Разделу IX, расследователя или лица, принимающего решение, был конфликт интересов или предвзятость в пользу или против истцов или респондентов в целом или отдельного истца или ответчика, которые повлияли на исход дела;
- d. дисциплинарное взыскание неуместное или необоснованное; или
- e. любое другое основание, предусмотренное законом или регламентом администрации образования для подачи апелляции в администрацию образования.

В случаях, когда дисциплинарные санкции в отношении ответчика включают рекомендацию суперинтенданта об исключении в соответствии с GS115C-390.11, Администрация образования обязана по закону рассмотреть вопрос в соответствии с законодательством штата и Регламентом 4353. Суперинтендант несет ответственность за уведомление Администрацию образования о своей рекомендации об исключении в соответствии с GS 115C-390.11 независимо от того, подает ли какая-либо сторона апелляцию в Администрацию Образования в соответствии с этим регламентом. Если какая-либо из сторон подает апелляцию, рассмотрение Администрацией Образования рекомендации суперинтенданта об исключении также считается апелляцией.

## 2. Уведомление об Апелляции

Во всех апелляциях другая сторона будет уведомлена в письменной форме о подаче апелляции, и ей будет предоставлена копия апелляции.

## 3. Процедура Апелляции

- a. Администрация образования рассмотрит апелляцию, если иное не требуется по закону. Администрация образования может назначить комиссию из двух или более членов правления, чтобы поводить слушание и действовать от имени администрации.
- b. Процедуры апелляции будут реализованы одинаково для обеих сторон и будут соответствовать процедурам, изложенным в регламенте 2500, Слушания в Администрации Образования, с изменениями, необходимыми для обеспечения равного участия сторон.

Если апелляция включает апелляцию на дисциплинарное взыскание, процедуры, изложены в регламенте 4370 «Процедуры Слушания по Дисциплинарным Вопросам в Отношении Учащихся»; регламенте 7940 «Классифицированный Персонал: Отстранение от Должности и Увольнение»; или регламенте 7930 «Профессиональные Сотрудники: Понижение в Должности и Увольнение», если применимо.

- c. После подачи уведомления об апелляции обеим сторонам будет дано

10 дней на то, чтобы подать письменное заявление в поддержку или оспаривание результата. Если основанием для апелляции являются новые доступные доказательства, влияющие на результат, сторона должна представить такие доказательства или краткое изложение таких доказательств вместе с письменным заявлением стороны.

- d. Правление рассмотрит протокол и письменные аргументы сторон, представленные по апелляции, определит, требуется ли дополнительная информация от какой-либо из сторон, и предпримет любые другие шаги, которые правление сочтет целесообразными для ответа на апелляцию.

#### 4. Решение на Апелляцию

- a. После рассмотрения протокола и письменных заявлений сторон администрация образования определит, были ли обоснованы основания для апелляции.
- b. Если это будет обосновано, администрация образования определит соответствующий ответ, который может включать в себя заключение под новое расследование, новое решение или и то, и другое, или другие действия, которые, по мнению совета, необходимы для исправления ошибки в первоначальном разбирательстве.
- c. Администрация образования предоставит письменное решение с описанием результатов апелляции и обоснованием результата в течение тридцати дней после получения апелляции, если только решение не откладывается по уважительной причине. Письменное решение будет предоставлено одновременно обеим сторонам.
- d. В случае рекомендации суперинтенданта об исключении администрация образования предоставит письменное решение в соответствии с законодательством штата и F (4) (c) этого раздела.

#### 5. Когда Решение Становится Финальным

Если апелляция подана своевременно, решение об ответственности становится окончательным по завершении процесса апелляции. Однако, если решение по апелляции отправлено на доследование, определение ответственности не становится окончательным до тех пор, пока не будет завершен этот процесс, включая любую апелляцию по делу о предварительном заключении. Если апелляция не подана, решение об ответственности становится окончательным после трехдневного периода подачи апелляции

Суперинтендант должен обеспечить предоставление копии окончательного решения координатору Раздела IX и обсудить с координатором Раздела IX любые средства правовой защиты, которые должны быть предоставлены

заявителю, как описано в подразделе G.4 ниже.

## **G. ДИСЦИПЛИНАРНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ, КОМПЕНСАЦИЯ И ДРУГИЕ ОТВЕТЫ НА ПОДТВЕРЖДЁННОЕ СЕКСУАЛЬНОЕ ДОМОГАТЕЛЬСТВО**

### **1. Дисциплинарные Последствия для Учеников**

Дисциплинарная ответственность за подтверждённое сексуальное домогательство будет назначаться в соответствии с Кодексом Поведения Учеников. В зависимости от характера и серьезности правонарушения и обстоятельств, связанных с инцидентом, к учащемуся будут применены соответствующие последствия и меры по исправлению положения, начиная от позитивного поведенческого вмешательства и заканчивая отчислением. Кроме того, о поведении также можно быть сообщено в правоохранительные органы, в зависимости от обстоятельств.

Учащийся, рекомендованный к долгосрочному отстранению от занятий или отчислению, будет иметь все применимые права, предусмотренные регламентом администрации образования и законодательством штата. Учащийся с ограниченными возможностями будет иметь все права, предусмотренные законом, включая право на слушание дела до наложения отстранения или срочного отстранения на срок более 10 дней в учебном году.

Этот регламент не будет толковаться как позволяющая школьным должностным лицам наказывать учащихся за выражения или высказывания, основанные на недифференцированном страхе или опасении нарушения или из желания избежать дискомфорта и неприятностей, которые могут сопровождать непопулярную точку зрения. Однако ложные или злонамеренные жалобы на сексуальные домогательства и ложные заявления, сделанные недобросовестно в ходе рассмотрения жалоб, проводимого в соответствии с этим регламентом, подлежат дисциплинарным взысканиям.

Ничто в этом регламенте не препятствует школьной системе принимать дисциплинарные меры в отношении учащегося, если доказательства не подтверждают сексуальное домогательство, как определено в этом регламенте, но поведение нарушает другие правила администрации образования и / или Кодекс Поведения Учеников.

### **2. Дисциплинарные Последствия для Сотрудников**

Мотивированные сексуальные домогательства со стороны сотрудников подлежат наказанию вплоть до увольнения. Кроме того, о поведении можно также сообщить в правоохранительные органы, в зависимости от обстоятельств.

Сотрудник, рекомендованный к отстранению от должности, понижению в должности или увольнению, должен иметь все применимые права, предусмотренные регламентом администрации и законодательством штата.



Ничто в этом регламенте не препятствует школьной системе принимать дисциплинарные меры в отношении сотрудника, если доказательства не свидетельствуют о сексуальных домогательствах, как это определено в этом регламенте, но поведение нарушает другие правила администрации образования или ожидаемые стандарты поведения сотрудников.

### 3. Последствия для Других Виновников

Волонтеры и посетители, которые участвуют в сексуальных домогательствах, должны покинуть территорию школы и / или будет сообщено в правоохранительные органы, в зависимости от обстоятельств, в соответствии с регламентом 5020 «Посетители школ». Третья сторона, находящаяся под надзором и контролем школьной системы, будет подлежать расторжению контрактов / соглашений, ограниченному доступу к школьной собственности и / или другим последствиям, в зависимости от обстоятельств. Ничто в этом регламенте не будет толковаться как предоставление какой-либо третьей стороне права на надлежащую правовую процедуру или другие процедуры, на которые ученики и сотрудники-ответчики имеют право в соответствии с этим регламентом, если такое право не существует по закону.

### 4. Компенсация

По завершении процесса рассмотрения жалобы суперинтендант или другое лицо, принимающее решения, должно посоветоваться с координатором Раздела IX, чтобы определить средства правовой защиты, которые должны быть предоставлены истцу, когда ответчик будет признан виновным в сексуальных домогательствах. Координатор Раздела IX должен проконсультироваться с истцом для определения соответствующих средств компенсации.

Координатор Раздела IX несет ответственность за эффективное применение компенсации, которые будут предоставлены истцу.

### 5. Рассмотрение Необходимости в Более Широкого Ответа

Если суперинтендант определяет, что необходимы общешкольные или общесистемные ответные меры, чтобы отреагировать на сексуальные домогательства способом, который не является явно необоснованным в данных обстоятельствах, суперинтендант должен обеспечить дополнительное обучение персонала, внедрять программы предотвращения домогательств и т. другие меры, которые будут сочтены необходимыми для защиты безопасности образовательной среды и / или предотвращения сексуальных домогательств.

## **Н. НЕОФИЦИАЛЬНОЕ РЕШЕНИЕ**

Администрация образования предоставляет неформальные процедуры разрешения некоторых официальных жалоб на сексуальные домогательства без полного расследования и вынесения судебного решения. Неофициальное решение

невозможно, если не подана официальная жалоба, и не будет использоваться для разрешения официальных жалоб, в которых утверждается, что сотрудник сексуально домогался до ученика. Кроме того, школьные чиновники никогда не должны обуславливать зачисление, трудоустройство или другие права человека соглашением об отказе от права на официальное расследование и рассмотрение официальной жалобы.

Координатор по Разделу IX или другое школьное должностное лицо по согласованию с координатором по Разделу IX может предложить сторонам неформальный процесс разрешения официальной жалобы в любое время до принятия окончательного решения в отношении ответственности. Перед тем, как использовать неформальный процесс урегулирования, школьные должностные лица должны убедиться, что обе стороны дали добровольное, информированное, письменное согласие на попытку неформального решения. Соответственно, координатор, исследователь или лицо, принимающее решения по Разделу IX, должны:

1. обеспечить стороны (включая родителей несовершеннолетних детей) письменным уведомлением о раскрытии:
  - a. обвинение;
  - b. характер и требования неформального процесса урегулирования, в том числе то, что, если стороны соглашаются на разрешение вопроса, соглашение запрещает любой из сторон возобновлять формальный процесс рассмотрения жалоб, вытекающих из тех же обвинений; и
  - c. любые последствия, которые могут возникнуть в результате участия в неформальном процессе урегулирования, включая то, будут ли храниться данные и могут ими делиться; и
2. получить добровольное письменное согласие сторон на неформальный процесс урегулирования споров.

Любое соглашение, достигнутое сторонами посредством неформального урегулирования, может включать меры, направленные на восстановление или сохранение равного доступа сторон к образовательной программе и мероприятиям, включая меры, которые могут носить карательный или дисциплинарный характер.

Любой неофициальный процесс должен быть завершен в течение разумного периода времени, не превышающего 60 дней с момента подачи жалобы, если только особые обстоятельства не требуют больше времени. В любое время до принятия решения любая сторона имеет право отказаться от неформального процесса урегулирования и возобновить процесс рассмотрения жалоб в отношении официальной жалобы.

## **I. ЗАПРЕТ НА ОТВЕТНЫЕ МЕРЫ**

Любой акт мести или дискриминации в отношении любого лица с целью

вмешательства в какие-либо права или привилегии, закрепленные в Разделе IX, или потому, что это лицо подало заявление или официальную жалобу, или свидетельствовало, помогало, участвовало или отказывалось участвовать в любом расследовании, судебное разбирательство или слушание дела о сексуальном домогательстве запрещено. Любое лицо, уличенное в ответных мерах, подлежит дисциплинарному взысканию, вплоть до увольнения. Акты мести также могут регулироваться регламентом 1760/7280, Запрет на Ответные Меры.

Жалобы на ответные меры должны рассматриваться как заявления о дискриминации по признаку пола и могут быть поданы в соответствии с регламентом 1720/4030/7235, Раздел IX Недискриминация на Основе Пола.

## J. ОТЧЁТНАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ

Суперинтендант или назначенное им лицо должны в течение семи лет хранить следующую отчётную документацию:

1. каждое расследование сексуального домогательства, включая:
  - a. любое определение относительно ответственности;
  - b. любая аудио- или аудиовизуальная запись или стенограмма любого слушания в прямом эфире;
  - c. любые дисциплинарные взыскания, наложенные на ответчика; и
  - d. любые средства правовой защиты, предоставленные заявителю, направленные на восстановление или сохранение равного доступа к образовательной программе и деятельности школьной системы;
2. любая апелляция и ее результат;
3. любое неофициальное решение и его результат; и
4. совместно с координатором Раздела IX, все материалы, используемые для обучения координаторов Раздела IX, расследователей, лиц, принимающих решения, и любого человека, который способствует неформальному процессу урегулирования. Эти материалы будут размещены в открытом доступе на веб-сайте школьной системы.

Официальные Ссылки: Закон О Семейных Образовательных Правах и Конфиденциальности, 20 U.S.C. 1232g; Раздел IX Закона об Образовании 1972, 20 U.S.C. 1681 *et seq.*, 34 C.F.R. pt. 106; *Gebser v. Lago Vista Independent School District*, 524 U.S. 274 (1998); *Davis v. Monroe County Board of Education*, 526 U.S. 629 (1999)

Перекрёстные Ссылки: Раздел IX Недискриминация на Основании Пола (регламент 1720/4030/7235), Раздел IX Сексуальное Домогательство – Запрещённое Поведение и Сообщение об Этом (регламент 1725/4035/7236), Запрет на Ответные Меры (регламент

1760/7280), Слушание перед Администрацией Образования (регламент 2500), Расследования на Школьном Уровне (регламент 4340), Процедура Учебного Дисциплинарного Слушания (регламент 4370), Посетители Школы (регламент 5020), Дискриминация и Домогательства на Рабочем Месте (регламент 7232), Профессиональные Сотрудники: Понижение в Должности и Увольнение (регламент 7930), Классифицированный Персонал: Отстранение от Должности и Увольнение (регламент 7940)

Другие Ресурсы: Вопросы и Ответы по Разделу IX Положение о Сексуальных Домогательствах Администрации Образования США, Офис по Гражданским Правам (июль 2021), доступно по ссылке <https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/docs/202107-quick-titleix.pdf>

Принято: 6 августа, 2020

Обновлено: 12 октября, 2020 (изменены только юридические ссылки)

Пересмотрено: 14 января, 2021

Обновлено: 16 ноября, 2021 (незначительные изменения к ссылкам, не затрагивая содержание)